

林金城 著

味覺散步

知食份子林金城，最深情的饮食志！
用文字开启你的味觉记忆，
领你一同散步到茨厂街、槟榔屿等地，
咀嚼人生百味。



悠游
大将

13

味覺散步

林金城／著

大将出版社

大将出版品第 415 种

大将悠游 13 味觉散步

校者 林金城
摄影 林金城
美术设计 蓝氏君

社长 傅承得
发行人 周若鹏
法律顾问 伍小珊 徐婉君
总编辑 马保靖、高慧铃
编辑 大将出版社(马来西亚)
出版 大将出版社(马来西亚)

印刷

第一版第一刷
2013 年 7 月 18 日

定价 RM 32.00

著作权所有・侵害必究

大将出版社(马来西亚)
MENTOR PUBLISHING SDN BHD (472710-T)
21-A, Jalan SG, 8/7, Taman Sri Gombak,
68100 Batu Caves, Selangor D. E., Malaysia.
Tel: 03-61883266 Fax: 03-61885266
E-mail: info@dajiang.com.my
Website: www.dajiang.com.my

永联印务有限公司 VINLIN PRESS SDN BHD (25680-X)
No. 2, Jalan Meranti Permai 1,
Meranti Permai Industrial Park, Batu 15, Jalan Puchong,
47100 Puchong, Selangor D. E., Malaysia.

Perpustakaan Negara Malaysia

Cataloguing-in-Publication Data

林金城, 1963-

[Wei jue san bu]

味觉散步 / 林金城 著

(大将悠游: 13)

ISBN 978-967-419-051-4

Food--History. 2. Cookery, Chinese--History. I. Title. II. Series.

641.300951

本书如有缺页、破坏、装订错误, 请寄回本公司调换。

目錄



8 『茨廠街食誌』

- 10 • 孤路后巷大树头
- 20 • 中华巷猪杂粥
- 28 • 永远的昌记茶室
- 35 • 烟缠巷口白果粥
- 45 • 大口仔肉骨茶
- 49 • 江湖 ● 狼肉 ● 烟

56 『檳榔嶼紀食』

- 58 • 格成红豆冰
- 65 • 春满园妈姐鸡
- 72 • 五叉路南兴茶室
- 79 • 风车聚宝楼
- 85 • 奶巷糕条汤
- 90 • 汕头巷红豆霜

96 『味覺散步』

- 098 • 年味
- 103 • 番婆饼
- 108 • 良草绿豆汤
- 114 • 峇里烧
- 122 • 鸡仔饼传奇
- 130 • 广府炒鸳鸯
- 136 • Tempe
- 144 • 潮州粥谱
- 154 • 番薯解禁
- 159 • 木薯诱惑
- 163 • Kuih Bahulu
- 167 • 月亮薄饼

172 『無聲書』

- 174 • 月老椰浆饭
- 177 • 两桶鸡蛋饼
- 180 • 煲杯咖啡鸟
- 182 • 鸳鸯糕
- 184 • 色戒肉骨茶
- 187 • 海南鸡饭
- 189 • 通心粉
- 191 • 佛山煎鱼饼
- 193 • Black Forest
- 195 • 韩国茶馆
- 197 • 广西豆腐
- 200 • 穿柜桶底

205 『後記』



味覺散步

林金城／著

大将出版社

大将出版品第 415 种

大将悠游 13 味觉散步

校者 林金城
摄影 林金城
美术设计 蓝氏君

社长 傅承得
发行人 周若鹏
法律顾问 伍小珊
编辑 徐婉君
总编辑 马保靖、高慧铃
出版 大将出版社(马来西亚)
发行 大将出版社(马来西亚)

MENTOR PUBLISHING SDN BHD (472710-T)
21-A, Jalan SG, 87, Taman Sri Gombak,
68100 Batu Caves, Selangor D. E., Malaysia.
Tel: 03-61883266 Fax: 03-61885266
E-mail: info@dajiang.com.my

印刷 永联印务有限公司 VINLIN PRESS SDN BHD (25680-X)
No. 2, Jalan Meranti Permai 1,
Meranti Permai Industrial Park, Batu 15, Jalan Puchong,
47100 Puchong, Selangor D. E., Malaysia.

第一版第一刷 2013 年 7 月 18 日

定价 RM 32.00

著作权所有・侵害必究

Cataloguing-in-Publication Data

Perpustakaan Negara Malaysia

林金城, 1963-

[Wei jue san bu]

味觉散步 / 林金城 著

(大将悠游 : 13)

ISBN 978-967-419-051-4

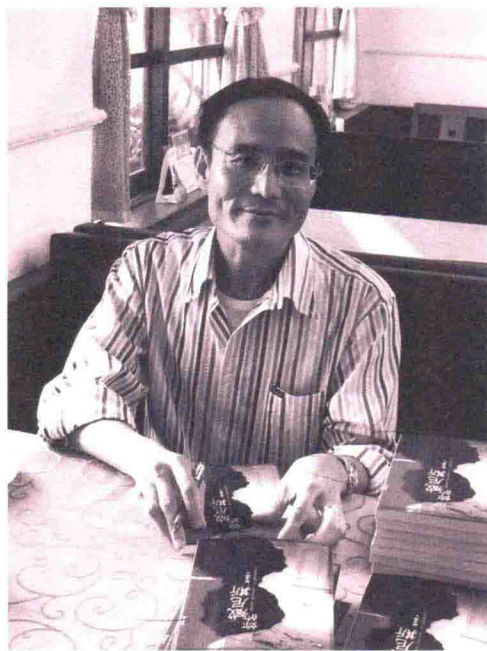
Food--History. 2. Cookery, Chinese--History. I. Title. II. Series.

641.300951

本书如有缺页、破坏、装订错误，请寄回本公司调换。

『隔海序書』

文／林文义



台湾台北人。曾任自立晚报副刊主编，广播、电视节目主持人，散文家另及诗和小说。著有《遗事八帖》等五十册著作。

吉隆坡与台北的距离究竟是几千公里？地图坐标细加索引，就在南中国海北与南。

初习文学的年少之我，首次惊艳于来自马来西亚的华裔作家，正是李永平小说集《拉子妇》，而后是张贵兴……热带雨林充满想象，野放、情欲、暴烈、温柔。彩丽之鸟，异形之兽，大王莲以及漆树；我是从马华文学初识那狭长而神秘的半岛南国，如在梦中。

久未相见的老友詹宏志、王宣一伉俪就在以《门外汉的京都》、《理想的下午》扬名海峡两岸的台湾作家舒国治的婚宴，幸而同桌而坐，三十多年老友重逢，酒话欢歌真是喜悦莫名。宏志兄忽而提起：马来西亚最著名的美食作家林金城说过，他是你的读者。翌日，宏志夫人宣一真诚的传递来林金城先生的联络方式，终于，隔海千里的陌生顿时亲炙如熟稔。二〇一三年一月八日，我和金城兄初会于吉隆坡。

因缘欢聚，其实一切都是文学眷爱。金城兄年少时渡海赴台留学于台南成功大学，竟然主修机械工程而非文史；提及读到我的散文初集（那是多么青涩、汗颜的习作）的感受，倒是在拜读他的散文初集《快门速笔》（一九九八，十方出版社）直觉以散文、摄影合集，其中以台湾为题的呈现，是那般地贴切而沉淀。

「知食份子」系列创作，索引、追寻各地美食的起源、历史、

品味，已然跳脱如今普世的饮味描写，金城兄在为身置南国的华裔留子几代移民史观，且深情、真切的以之文学笔触、诗意及其小说情境形成他秀异的散文风格。

新集名之《味觉散步》，这是一册精妙的心灵之书。上提金城兄文字的独特在于昔前系列以「知食份子」总括的饮食创作，实访、品味、寻史皆隐约不忘文学的思考延伸；《味觉散步》则明显的是以小说体式的散文，借诸般南国美食，叙述的本质是人生的喜怒哀乐。熟谙金城兄文字风格的读者，此次应惊艳于他全然以文学书写，醍醐灌顶的要你深思人生：红尘多色、悲欢凡间，缓慢行路，用意深情。

孤路后巷大树头、烟缠巷口白果粥、江湖·狼肉·烟、木薯诱惑、汤杯咖啡乌、色戒肉骨茶……端看篇名，当知好笔的林金城不忘文学初衷的心有宏图，我揣想他有意将小说、诗、散文三者合一，展演盛宴，一新读者心与眼！金城兄在建构

一种新文体，前人少见。

《知食份子》是形，《味觉散步》是心。吉隆坡三日，引领我遍嗜各方美食之幸外，其实谈论最多的，还是眷爱的文学；一如介绍我欢喜见面，久仰多时的马华作家：龚万辉、曾翎龙、黄俊麟、莊若诸君，皆是能手。因缘俱足，马华文学自有江山如画，美景无限。

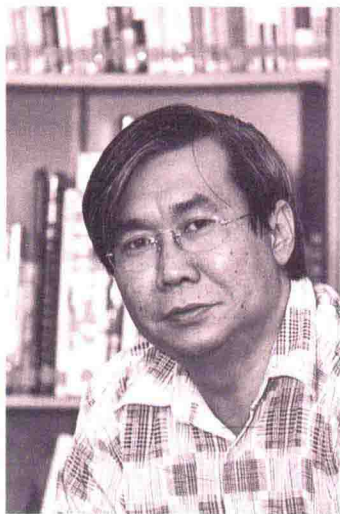
赤道通过的马来西亚，华文书写的眷爱和坚执，美学型塑以及内在的江湖；金城兄回归文学本质的《味觉散步》确是隽永的心灵之书。美食品味，人生悲欢，尽在其中。

原来，吉隆坡与台北是没有距离。

二〇一三年三月廿六日 台湾台北

《知識份子的故事》

文／傅承得



詩人、作家、文化人及出版人。
一九五九年生于馬來西亞檳城，
九七年創立大將書行，九九年創立大將出版社并担任社长至今。
著、译、编作逾四十种。

每一道菜，背后都有故事。每一个人，背后都有故事。

金城为某肴说故事。也许，我们也该说说金城的故事。

与金城交往较为频密，是一九九九年。那年，我们为了「动地吟」诗曲朗唱巡回演出，全马跑动廿二场。他的朗诵让我惊艳，个性却是沉着稳当。那时的他，已以诗人、创作歌手、古迹维护者和摄影师等身分著称。这是个很有素养和创意的人。

巡回演出后，金城沉寂了好几年。不写诗了，也不见他发表其他创作。那些年，我也忙着大將出版社焦头烂额的扎根工作，甚少与他联络。二〇〇七年「动地吟」主朗诗人游川去世，翌年我们重新发动「动地吟」纪念他，金城归队，担任节目总监。此后，我们有不少的合作机会，但我还是没问起他「消失」的原因与行踪。每一个人，都有自己暂时不想说的故事。

二〇一三年四月二日清晨，我们共车到加影新纪元学院，出席〈南大颂〉史诗歌舞剧筹备会议。我说：你邀我写序，对于饮食文化我知见浅薄。他说：你想写什么就写什么。除了林文义先生，这本书就只邀你写序。

放下诗人等身分许多年后，金城以「知食份子」面貌现身，广受注目。仿佛他扭转了身姿，离开文学艺术冷冷清清的殿堂，走入柴米油盐闹哄哄的烟火。对于金城的「蜕变」，我内心有着无限的赞赏。从出版思考，在这时空，文学创作者其实不

必自我设限。擅长文字表达的人，可以去寻找生活周遭与人生领域无穷无尽的内容，为不同的读者群，用另一种方式呈现。我称之为「书写策略」，或谓海茫茫，书写者应该让人看到自己的阅读经纬度。而金城，做出了绝佳的示范。

然而，我最想知道的，是这背后的故事。

一九九七年他大姐去世。他曾百般呵护小时候的金城。她喜欢吃，经常带他四处去「搵食」。贫穷的岁月，吃的当然是古老的咖啡店或路边的档口。所以，大姐走后，怀念她的方式是重回这些小食档，重拾当年的记忆，重温炙烫的亲情。

然而，许多味道都消失了，几时的摊贩已不见踪影。亲情与口味的双重失落，让惆怅的他，萌生书写饮食文化文章的动机。于是，金城花三几年时间，到处去吃。也许不能这样说：该说他是到处去了解「吃」这件事。他挖掘一道又一道菜肴的来源，做足功课，图文并茂，告诉读者它们的过去与现在。他碰触的，是食物在文化层次的由来与根本，让我们知道自己究竟吃些什么。

除了与家人和朋友相聚，我不爱吃，因而我也不懂得吃。但我懂得读。因为金城的影响，我硬啃了几部饮食文化的学术论述、囫圇了几本有关食物的小说。如同所有的选择，背后意味着的，是一种生活态度。金城不以「美食家」自许，这显示了他的人生取向；他也从不介绍五星级餐馆的菜式，这

映照了他的有所为与有所不为。「好吃」只是官能的满足，牛羊吃草津津有味；「知食」则是理性思维，怀抱的是人文素养，吃下的是精神营养。于我，这才是「懂得吃」的人。「知食份子」因而不是「知道哪里有好吃的人」，而是「懂得吃什么与怎样吃」的人。金城懂得吃什么与怎样吃；当然，他也懂得不吃什么，以及怎样不吃。

这是个有趣的人。「知食份子」等同真正意义上的知识分子。对吃充满知性的热忱，却又吃得如此冷静。他说：无所谓吃得健康，只有吃得自然。在这贪污舞弊横行的国度，金城在二〇一二年「动地吟」巡回演出朗诵的诗是〈知食论〉。政治的腐败如同「文明病」，也可以透过有所不食而根除。

吃，从来就不只是为了生存与美味而吃；金城的饮食书写，也不只是为了文化寻根。他的文字背后，说的是一种人生态度。持有相同饮食与人生态度的人会结合在一起，漠视或排斥那些犯了禁忌和罪恶的人。这条界线如此分明。感谢你读这本《味觉散步》。

而我最想感谢的，是金城的大姐，她让我们拥有一位知食份子。

也许，这一切的起因，尽是怀念。

二〇一三年四月廿三日 世界书香日

目錄



56 『檳榔嶼紀食』

- 58 • 格成红豆冰
- 65 • 春滿園媽姐鷄
- 72 • 五叉路南興茶室
- 79 • 風車聚寶樓
- 85 • 奶巷標条汤
- 90 • 汕头巷红豆霜

8 『茨廠街食誌』

- 10 • 孤路后巷大树头
- 20 • 中華巷猪杂粥
- 28 • 永远的昌记茶室
- 35 • 烟罐巷口白果粥
- 45 • 大口仔肉骨茶
- 49 • 江湖 ● 狼肉 ● 烟

96 『味覺散步』

- 098 • 年味
- 103 • 番婆餅
- 108 • 臭草綠豆汤
- 114 • 峇里燒
- 122 • 鸡仔餅傳奇
- 130 • 广府炒鸳鸯
- 136 • Tempe
- 144 • 潮州粥譜
- 154 • 番薯解禁
- 159 • 木薯誘惑
- 163 • Kuih Bahulu
- 167 • 月亮薄餅

172 『無聲書』

- 174 • 月老柳漿飯
- 177 • 兩桶鸡蛋餅
- 180 • 煲杯咖啡烏
- 182 • 鸳鸯糕
- 184 • 色戒肉骨茶
- 187 • 海南鸡飯
- 189 • 通心粉
- 191 • 佛山煎魚餅
- 193 • Black Forest
- 195 • 韓國茶館
- 197 • 广西豆腐
- 200 • 穿柜桶底

205 『後記』





『茨廠街食誌』

- 孤路后巷大树头
- 中华巷猪杂粥
- 永远的昌记茶室
- 烟缠巷口白果粥
- 大口仔肉骨茶
- 江湖○狼肉○烟



孤路後巷大樹頭

这条S形后巷的特别就在此。
走到腰处才发现别有天地，
两间宽阔的食店一字排开，
露天搭起布帐，遮阳挡雨，
是通道也是摆满桌椅的食堂。





指天街火車頭
鴻圖客棧
成記茶樓
均益隆雜貨鋪
嘉應會館
關帝廟
中華戲院
羅爺街酒味鋪
三間莊
五支燈
中央公市麗章茶樓
佛有緣
大樹頭

相约在酒店的大厅，朋友递来一张笔迹端正的小抄。上面所写，正是我在电邮中特地交待，请老人家记下想要重访的地点。朋友拍拍我的肩膀：反正我是看不懂中文啦！相隔半个世纪的前尘往事，只要你能找到一处，我就代我父亲请你喝一瓶啤酒，如何？

老人殷切慈祥的目光，促我将小抄好好端详。

阅后，不禁愣在当场。

狮城朋友趁学校假期，特地驱车北上到吉隆坡来寻根旅游。说父亲大病一场后突然想要「回来」看看，同时也该让小朋友知道爷爷最初落脚南洋的地方。

朋友知道我不务正业，有事没事酷爱访古寻食拍照，所以硬要我充当向导。

七旬老人自称睽别这城市数十载，记忆所及尽是上世纪四、五十年代的彙书破页。十岁那年只身乘船从广东南来，投靠在苏丹街做柴炭生意的叔公店里，帮工八年，后因叔公病逝，才跑到新加坡；一番勤奋，最终在牛车水落地生根开了一间咖啡店。幌眼半个多世纪过去，五一三之后曾回来茨厂街探望朋友，不遇，之后就再也没回来过。



◎ 只剩建筑立面的鸿图客栈

当然，我是不忍心让老人家当场扫兴，坦白告诉他这些铭记了半个多世纪的眷怀所在，几乎已从吉隆坡版图连根拔起。

就如战前还有条火车铁轨经过的指天街，现在已变成络绎繁查的敦陈祯禄路，而老人特别注明位于苏丹街口的火车头，也早在一九七〇年代拆除，现在已耸立着一栋大酒店；拐进苏丹街，经过柏屏戏院（噢！不对，现在已改建成酒吧旅馆）不久，根据资料在杂货行斜对面的雪兰莪大厦，其前身原是一排经营火炭买卖及杂货药材批发的战前老店，想必就是老人当年投靠叔公之处吧！一旁的嘉应会馆，在一九六五年重建成四层楼的现貌以前，根据旧照片那里曾是一栋庙宇式的传统建筑，而老人怀念的显然就是古色古香的旧会馆了。再往前几步，与人镜慈善白话剧社同排的鸿图客栈，曾在一九五〇年代的《马来亚指南》里，被归类为吉隆坡第一级客栈呢，而现在却只剩下残破不堪的建筑立面，成为露天停车场的入口……

我正思忖着该如何安排这天的行程，老人似乎已读出我的苦处，开朗的说：跟牛车水的变化没什么两样是不是？几十年啰，有什么东西可以不变的呢！我早已习惯走样的新加坡，只要带我到原地走走，就算回来过。

我们一路停停走走，循着老人残缺西的记忆地图，穿越「美化」过后的茨厂街区，陪他走一段五十年前的路。

虽说不打紧，却从老人脸上读出一开始期盼重遇的兴奋，到后来越走越往下跌堕的心情指数。佛有缘斋菜馆已无缘再见，老人依稀记得柜台上拨动算盘的清脆声响，以及摆在墙上那精美的十八罗汉瓷器装饰；一口气走完整条中华巷，就是找不到当年妈姐卖的牛肉碎粥及关刀凉茶，老人猛回过神来，怎么中华戏院失踪啦？拐出谐街去寻找关帝庙，还好，巷口正对面的印度庙还在，走几步路就可以看见我们那修建得很不岭南的关帝庙，刻意的红墙绿瓦，还多此一举地在门前加个比例奇怪的牌坊，老人抬头望向屋脊上那簇新的石湾陶饰，终于认同了我的说法：真是庸俗啊！我们继续往前走，在茨厂街与思士街的交叉口，旧时均益隆杂货铺前喝了一碗冬瓜罗汉果龙眼糖水，老人静默的看着人龙：甜啊……甜到牙都痛。

这时，小朋友嚷着要去吃午餐，老人搞懂后脸露微笑：来来来，爷爷带你们上成记茶楼吃大包！说时老人看看我的表情，马上伸出舌头低声地问：有咗喇？那我

